

CHỦ TỊCH
MAO TRẠCH ĐÔNG
LÃNH TỰ VÀ NGƯỜI THẦY
VĨ ĐẠI ĐỜI ĐỜI BẤT DIỆT

**CHỦ TỊCH
MAO TRẠCH ĐÔNG
LÃNH TỰ VÀ NGƯỜI THẦY
VĨ ĐẠI ĐỜI ĐỜI BẤT DIỆT**

**NHÀ XUẤT BẢN NGOẠI VĂN
BẮC KINH 1976**

CHỦ NGHĨA MÁC, CHỦ NGHĨA LÊ-NIN,
TƯ TƯỞNG MAO TRẠCH ĐÔNG VÔ ĐỊCH
MUÔN NĂM!

ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC VĨ ĐẠI,
VỀ VANG VÀ ĐÚNG ĐẮN MUÔN NĂM!

CHỦ TỊCH MAO TRẠCH ĐÔNG, LÃNH
TỤ VÀ NGƯỜI THẦY VĨ ĐẠI ĐỜI ĐỜI BẤT
DIỆT!



MỤC LỤC

THƯ CỦA BAN CHẤP HÀNH TRUNG
ƯƠNG ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG
QUỐC, ỦY BAN THƯỜNG VỤ ĐẠI
HỘI ĐẠI BIỂU NHÂN DÂN TOÀN
QUỐC NƯỚC CỘNG HÒA NHÂN DÂN
TRUNG HOA, QUỐC VỤ VIỆN NƯỚC
CỘNG HÒA NHÂN DÂN TRUNG HOA,
VÀ ỦY BAN QUÂN SỰ TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC GỬI
TOÀN ĐẢNG, TOÀN QUÂN VÀ NHÂN
DÂN CÁC DÂN TỘC TOÀN QUỐC 3

ĐIỀU VĂN CỦA ĐỒNG CHÍ HOA QUỐC
PHONG, PHÓ CHỦ TỊCH THỨ NHẤT
BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC,
THỦ TƯỚNG QUỐC VỤ VIỆN, ĐỌC
TẠI BUỔI LỄ TRUY ĐIỆU CHỦ TỊCH

MAO TRẠCH ĐÔNG, LÃNH TỰ VÀ
NGƯỜI THẦY VĨ ĐẠI

15

QUYẾT ĐỊNH CỦA BAN CHẤP HÀNH TRUNG
ƯƠNG ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC, ỦY
BAN THƯỜNG VỤ ĐẠI HỘI ĐẠI BIỂU NHÂN
DÂN TOÀN QUỐC NƯỚC CỘNG HÒA NHÂN
DÂN TRUNG HOA, QUỐC VỤ VIỆN NƯỚC
CỘNG HÒA NHÂN DÂN TRUNG HOA, VÀ ỦY
BAN QUÂN SỰ TRUNG ƯƠNG ĐẢNG CỘNG
SẢN TRUNG QUỐC VỀ XÂY DỰNG LỄ ĐƯỜNG
KỶ NIỆM CHỦ TỊCH MAO TRẠCH ĐÔNG, LÃNH
TỰ VÀ NGƯỜI THẦY VĨ ĐẠI

(Ngày 8 tháng 10 năm 1976)

31

QUYẾT ĐỊNH CỦA BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC VỀ XUẤT BẢN
«TUYỂN TẬP MAO TRẠCH ĐÔNG» VÀ TRỪ BỊ
XUẤT BẢN «TOÀN TẬP MAO TRẠCH ĐÔNG»

35

NGUYÊN VỌNG CHUNG CỦA HÀNG TRĂM TRIỆU
NHÂN DÂN

Xã luận «*Nhân dân nhật báo*», tạp chí «*Cờ đỏ*»
và «*Báo Quân giải phóng*»

41

**THƯ CỦA BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC, ỦY BAN
THƯỜNG VỤ ĐẠI HỘI ĐẠI BIỂU NHÂN DÂN
TOÀN QUỐC NƯỚC CỘNG HÒA
NHÂN DÂN TRUNG HOA, QUỐC VỤ VIỆN
NƯỚC CỘNG HÒA NHÂN DÂN TRUNG HOA,
VÀ ỦY BAN QUÂN SỰ TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC
GỬI TOÀN ĐẢNG, TOÀN QUÂN VÀ
NHÂN DÂN CÁC DÂN TỘC TOÀN QUỐC**

BAN chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc, Ủy ban thường vụ Đại hội đại biểu nhân dân toàn quốc nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa, Quốc vụ viện nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa, và Ủy ban quân sự Trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc vô cùng đau đớn báo tin để toàn Đảng, toàn quân và nhân dân các dân tộc toàn quốc biết: đồng chí Mao Trạch Đông, lãnh tụ vĩ đại và kính mến của Đảng ta, quân đội ta và nhân dân các dân tộc nước ta, người thầy vĩ đại của giai cấp vô sản, nhân dân và các dân tộc bị áp bức trên thế giới, Chủ tịch Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc, Chủ tịch Ủy ban quân sự Trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc, Chủ tịch danh dự Ủy ban toàn quốc Hội nghị hiệp thương chính trị nhân dân Trung Quốc sau khi bị bệnh tuy đã được điều trị tận lực bằng mọi cách nhưng cuối cùng vì bệnh tình trở nên trầm trọng, cứu chữa không hiệu quả,

đã từ trần hồi 0 giờ 10 phút ngày 9 tháng 9 năm 1976 tại Bắc Kinh.

Chủ tịch Mao Trạch Đông là người sáng lập và lãnh tụ sáng suốt của Đảng Cộng sản Trung Quốc, Quân giải phóng nhân dân Trung Quốc và nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa. Mao Chủ tịch lãnh đạo Đảng ta tiến hành cuộc đấu tranh lâu dài, gay gắt và phức tạp chống đường lối cơ hội hữu và “tả” khuynh trong Đảng, đã chiến thắng đường lối cơ hội của Trần Độc Tú, Cù Thu Bạch, Lý Lập Tam, La Chương Long, Vương Minh, Trương Quốc Đào, Cao Cượng—Nhiều Thâu Thạch và Bành Đức Hoài, trong Đại cách mạng văn hóa vô sản, lại chiến thắng đường lối xét lại phản cách mạng của Lưu Thiệu Kỳ và Lâm Bưu, khiến Đảng ta phát triển và lớn mạnh không ngừng trong đấu tranh giai cấp và đấu tranh giữa hai đường lối. Dưới sự lãnh đạo của Mao Chủ tịch, Đảng Cộng sản Trung Quốc trải qua bước đường quanh co đã phát triển thành một đảng mác-xít lê-nin-nít vĩ đại, vẻ vang và đứng đắn ngày nay đang lãnh đạo nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa.

Trong thời kỳ cách mạng dân chủ mới, dựa vào chân lý phổ biến của chủ nghĩa Mác—Lê-nin

và kết hợp với thực tiễn cụ thể của cách mạng Trung Quốc, Mao Chủ tịch đã quy định một cách sáng tạo đường lối chung và chính sách chung cho cách mạng dân chủ mới, sáng lập Quân giải phóng nhân dân Trung Quốc, và vạch rõ: cuộc đấu tranh vũ trang cướp chính quyền ở nước ta, chỉ có thể đi con đường xây dựng căn cứ địa nông thôn, lấy nông thôn bao vây thành thị và cuối cùng chiếm lấy thành thị, chứ không thể đi con đường nào khác. Người lãnh đạo Đảng ta, quân đội ta và nhân dân ta, dùng chiến tranh nhân dân lật đổ ách thống trị phản động của đế quốc, phong kiến và tư bản quan liêu, giành thắng lợi vĩ đại cho cách mạng dân chủ mới, sáng lập ra nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa. Thắng lợi của cuộc cách mạng nhân dân Trung Quốc do Mao Chủ tịch lãnh đạo, đã làm thay đổi tình hình phương Đông và thế giới, mở ra con đường mới cho sự nghiệp giải phóng của các dân tộc và nhân dân bị áp bức.

Trong thời kỳ cách mạng xã hội chủ nghĩa, Mao Chủ tịch đã tổng kết toàn diện những kinh nghiệm cả hai mặt chính diện và phản diện của phong trào cộng sản quốc tế, phân tích sâu sắc quan hệ giai cấp trong xã hội xã hội chủ nghĩa, lần đầu tiên trong lịch sử phát triển của chủ nghĩa Mác nêu rõ: giai cấp và

đầu tranh giai cấp vẫn tồn tại sau khi cơ bản hoàn thành công cuộc cải tạo xã hội chủ nghĩa đối với chế độ sở hữu tư liệu sản xuất, đi đến kết luận khoa học là giai cấp tư sản ở ngay trong đảng cộng sản, đề ra lý thuyết vĩ đại tiếp tục cách mạng dưới nền chuyên chính vô sản, ấn định đường lối cơ bản của Đảng trong suốt giai đoạn lịch sử xã hội chủ nghĩa. Dưới sự chỉ dẫn của đường lối cách mạng vô sản của Mao Chủ tịch, Đảng ta, quân đội ta và nhân dân ta thừa thắng tiến lên, đã giành được thắng lợi vĩ đại trong cách mạng xã hội chủ nghĩa và xây dựng chủ nghĩa xã hội, nhất là thắng lợi vĩ đại trong Đại cách mạng văn hóa vô sản, phê phán Lâm Bru và Khổng tử. Giữ vững chủ nghĩa xã hội và củng cố nền chuyên chính vô sản tại nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa diện tích rộng lớn, dân số đông đảo, đó là công hiến vĩ đại có ý nghĩa lịch sử thế giới của Chủ tịch Mao Trạch Đông đối với thời nay, đồng thời đã đóng góp cho phong trào cộng sản quốc tế những kinh nghiệm mới mẻ nhằm chống và phòng ngừa xét lại, củng cố nền chuyên chính vô sản, ngăn chặn chủ nghĩa tư bản phục hồi, và xây dựng chủ nghĩa xã hội.

Tất cả mọi thắng lợi của nhân dân Trung Quốc đều giành được dưới sự lãnh đạo của Mao Chủ tịch, đều là thắng lợi vĩ đại của tư tưởng Mao Trạch Đông. Ánh sáng của tư tưởng Mao Trạch Đông sẽ mãi mãi soi sáng con đường tiền lên của nhân dân Trung Quốc.

Chủ tịch Mao Trạch Đông đã tổng kết thực tiễn cách mạng trong phong trào cộng sản quốc tế, đi đến hàng loạt kết luận khoa học, làm phong phú thêm kho tàng lý luận của chủ nghĩa Mác, chỉ rõ phương hướng đấu tranh cho nhân dân Trung Quốc và nhân dân cách mạng toàn thế giới. Trong phong trào cộng sản quốc tế, với khí phách hùng vĩ của một nhà cách mạng vô sản, Người đã phát động cuộc đấu tranh vĩ đại phê phán chủ nghĩa xét lại hiện đại mà trung tâm là tập đoàn phản bội xét lại Liên Xô, thúc đẩy sự nghiệp cách mạng vô sản thế giới và sự nghiệp của nhân dân các nước chống chủ nghĩa đế quốc và chủ nghĩa bá quyền phát triển mạnh mẽ, thúc đẩy lịch sử loài người tiến lên.

Chủ tịch Mao Trạch Đông là người mác-xít vĩ đại nhất thời nay. Hơn nửa thế kỷ nay, dựa trên nguyên tắc kết hợp chân lý phổ biến của chủ nghĩa Mác—Lê-nin với thực tiễn cách mạng cụ thể, Người

đã kế thừa, bảo vệ và phát triển chủ nghĩa Mác — Lê-nin trong đấu tranh lâu dài chống kẻ thù giai cấp trong và ngoài nước cũng như trong và ngoài Đảng, viết nên những trang sử hết sức huy hoàng cho phong trào cách mạng vô sản. Người đã cống hiến trọn đời mình cho sự nghiệp giải phóng của nhân dân Trung Quốc, cho sự nghiệp giải phóng của các dân tộc và nhân dân bị áp bức trên toàn thế giới, cho sự nghiệp cộng sản chủ nghĩa. Với nghị lực vĩ đại của một nhà cách mạng vô sản, Người đã đấu tranh kiên cường với bệnh tật và trong khi bị bệnh vẫn tiếp tục lãnh đạo công tác của toàn Đảng, toàn quân và toàn quốc, chiến đấu đến hơi thở cuối cùng. Những công lao và sự nghiệp vĩ đại của Người đối với nhân dân Trung Quốc, đối với giai cấp vô sản quốc tế và nhân dân cách mạng toàn thế giới đời đời bất diệt. Người đã được nhân dân Trung Quốc và nhân dân cách mạng toàn thế giới hết lòng mến yêu và vô cùng tôn kính.

Chủ tịch Mao Trạch Đông từ trần, là một tổn thất không sao lường được đối với Đảng ta, quân đội ta và nhân dân các dân tộc nước ta, đối với vô sản quốc tế và nhân dân cách mạng các nước cũng như đối với phong trào cộng sản quốc tế. Người mất

đi ắt là khiến nhân dân nước ta và nhân dân cách mạng các nước vô cùng đau buồn. Ban chấp hành trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc kêu gọi toàn Đảng, toàn quân và nhân dân các dân tộc trong cả nước, quyết bền đầu thương thành sức mạnh:

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, kiên trì lấy đấu tranh giai cấp làm khâu chính, kiên trì đường lối cơ bản của Đảng, kiên trì tiếp tục cách mạng dưới nền chuyên chính vô sản.

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, tăng cường sự lãnh đạo thống nhất của Đảng, kiên quyết bảo vệ sự đoàn kết và thống nhất của Đảng, đoàn kết chặt chẽ chung quanh Trung ương Đảng. Trong cuộc đấu tranh giữa hai đường lối, quyết tăng cường xây dựng Đảng về tư tưởng cũng như về tổ chức, kiên quyết thi hành nguyên tắc ba kết hợp giữa cán bộ già, đứng tuổi và trẻ theo năm điều kiện đào tạo lớp người kế nghiệp cách mạng.

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, củng cố khối đại đoàn kết giữa nhân dân các dân tộc trên cơ sở liên minh công nông do giai cấp công nhân lãnh đạo,

củng cố và phát triển thành quả thắng lợi của Đại cách mạng văn hóa vô sản, nhiệt tình ủng hộ sự vật mới xã hội chủ nghĩa, hạn chế pháp quyền tư sản, củng cố hơn nữa nền chuyên chính vô sản nước ta. Chúng ta phải tiếp tục đẩy mạnh ba phong trào cách mạng lớn là đấu tranh giai cấp, đấu tranh sản xuất và thực nghiệm khoa học, độc lập tự chủ, tự lực cánh sinh, phần đầu gian khổ, cần kiệm xây dựng đất nước, dốc hết lòng hăng hái, ra sức vươn lên hàng đầu, xây dựng chủ nghĩa xã hội một cách nhiều nhanh tốt rẻ.

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, kiên quyết thi hành đường lối xây dựng quân đội của Mao Chủ tịch, tăng cường xây dựng quân đội, tăng cường xây dựng dân quân, tăng cường việc chuẩn bị đối phó với chiến tranh, mài sắc cảnh giác, luôn luôn sẵn sàng tiêu diệt mọi kẻ thù cả gan dấn xâm phạm. Chúng ta nhất quyết giải phóng Đài Loan.

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, tiếp tục kiên quyết quán triệt chấp hành đường lối và chính sách ngoại giao cách mạng của Mao Chủ tịch. Chúng ta quyết kiên trì chủ nghĩa

quốc tế vô sản, tăng cường sự đoàn kết giữa Đảng ta với các chính đảng và tổ chức mác-xít lê-nin-nít chân chính trên toàn thế giới, tăng cường sự đoàn kết giữa nhân dân nước ta với nhân dân các nước nhất là nhân dân các nước trong thế giới thứ ba, liên hợp tất cả những lực lượng có thể liên hợp được trên thế giới, tiến hành đến cùng cuộc đấu tranh chống đế quốc, đế quốc xã hội và xét lại hiện đại. Chúng ta mãi mãi không xưng bá, mãi mãi không làm cường quốc siêu đẳng.

Chúng ta nhất quyết kế tục sự nghiệp của Mao Chủ tịch, cố gắng học tập Chủ nghĩa Mác, Chủ nghĩa Lê-nin, Tư tưởng Mao Trạch Đông, chịu khó học tập tác phẩm Mác, Ăng-ghe-n, Lê-nin, Sta-lin và của Mao Chủ tịch, phấn đấu nhằm lật đổ hoàn toàn giai cấp tư sản và mọi giai cấp bóc lột, lấy chuyên chính vô sản thay thế chuyên chính tư sản, lấy chủ nghĩa xã hội chiến thắng chủ nghĩa tư bản, nhằm xây dựng nước ta thành một nước xã hội chủ nghĩa hùng mạnh, cố gắng góp phần tương đối lớn cho loài người và nhằm cuối cùng thực hiện chủ nghĩa cộng sản.

Chủ nghĩa Mác, Chủ nghĩa Lê-nin, Tư tưởng Mao Trạch Đông vô địch muôn năm!